

toutes les réparations autres que celles indiquées ci-dessous doivent être effectuées à l'usine Streamlight. Toujours utiliser des pièces de rechange agréées par Streamlight. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d'invalider l'homologation du produit.

GARANTIE LIMITÉE À VIE DE STREAMLIGHT

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des batteries et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF AUX ENDROITS OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers.

Allez à www.streamlight.com/support pour obtenir un exemplaire complet de la garantie et pour tout renseignement sur l'enregistrement du produit et sur les centres de réparation agréés. Conservez votre reçu en tant que justificatif d'achat.

RÉPARATION

Allez à www.streamlight.com pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé près de chez vous.

Nous contacter :

STREAMLIGHT, INC.

30 Eagleville Road, Suite 100

Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996

Téléphone : (800) 523-7488 / (610) 631-0600

Fax : (800) 220-7007 / (610) 631-0712

www.streamlight.com

DEUTSCH

BEDIENUNG DES STRAHLERS

- Druckschalter – Blink- oder Dauerbetrieb Ein/Aus.
- Reflektor für Spot-Modus nach vorne und für Flutlichtmodus nach hinten schieben.

AUSWECHSELN DER BATTERIE

Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus. Batterien verschiedener Hersteller dürfen nicht gemischt werden. Falsches Einlegen der Batterien kann zur Explosion oder zum Auslaufen der Batterien führen und Körperverletzungen verursachen. **Ausschließlich Batterien des gleichen Typs verwenden. Alte Batterien nicht zusammen mit neuen verwenden.** Beim Einlegen Polarität beachten.

So wechseln Sie die Batterien aus: Schrauben Sie die Endkappe ab, indem sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Lassen Sie die Batterien herausgleiten und wechseln Sie sie gegen zwei frische Batterien aus. Stecken Sie die neuen Batterien mit dem Pluspol voran in das Gehäuse. Setzen Sie die Endkappe wieder auf.

PRODUKTREGISTRIERUNG: Sie können Ihr Produkt auf www.streamlight.com registrieren. (Online-Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, ausschließlich Original-Ersatzteile von Streamlight™ zu verwenden. Wichtig: Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen mit Ausnahme der unten angegebenen nur von Streamlight im Werk durchgeführt werden. Verwenden Sie stets von Streamlight genehmigte Ersatzteile; andere Teile könnten die Genehmigung des Versicherers ungültig machen.

EINGESCHRÄNKTE LEBENSANLEGE

GARANTIE VON STREAMLIGHT
Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE ODERIMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIESSLICH EINER ETWAI GEN GARANTIE DER MAR TUBLICHEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BELAUFIGESCHADEN ODER FOLGESCHADEN UND BESONDE ER SCHADEFERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN. AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG G ESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen sowie Informationen zur Produktregistrierung und Vertragswerkstätten finden Sie auf www.streamlight.com/support. Bewahren Sie Ihren Einkaufsbeleg als Kaufnachweis auf.

KUNDENDIENST

Eine Streamlight-Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe finden Sie auf www.streamlight.com.

Kontakt:

STREAMLIGHT, INC.

30 Eagleville Road, Suite 100

Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996

Telefon: (800) 523-7488 / (610) 631-0600

Fax: (800) 220-7007 / (610) 631-0712

www.streamlight.com



STREAMLIGHT™

STREAMLIGHT JR.

F-STOP™

Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions d'utilisation

Bedienungsanleitung

ENGLISH

USING THE LIGHT

- Push button switch – Momentary or constant on operation. On/Off.
- Slide the front bezel forward for Spot Mode and rearward for Flood Mode.

BATTERY REPLACEMENT

Replace all batteries at the same time. Do not mix batteries from different manufacturers. Improper battery installation can cause the batteries to explode or leak and cause personal injury. **Do not mix battery type or new with used batteries.** Observe the polarity during installation.

To replace the cells. Remove the tail cap by rotating it counter clock wise. Slide the batteries out and replace with two fresh batteries. Slide the new batteries into the barrel with the positive end entering the barrel first. Replace the tail cap.

PRODUCT REGISTRATION:

To register your product, go to www.streamlight.com (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

WARNING: Be sure to use only genuine Streamlight® replacement parts. Important: To assure product safety and reliability, repairs other than those listed below should be performed at the Streamlight factory. Always use Streamlight approved replacement parts, substitution may invalidate underwriter's approval.

STREAMLIGHT'S LIMITED LIFETIME WARRANTY

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to www.streamlight.com/support for a complete copy of the warranty, and information on product registration and the location of authorized service centers. Retain your receipt for proof of purchase.

SERVICE

Go to www.streamlight.com for the location of an authorized Streamlight repair center near you.

CUSTOMER SERVICE

STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleview Road, Suite 100
Eagleview, PA U.S.A. 19403-3996
Phone: (800) 523-7488 / (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / (610) 631-0712
www.streamlight.com

ESPAÑOL

USO DE LA LINTERNA

- Botón pulsador – Funcionamiento momentáneo o activo constante. Encendido/Apagado.
- Deslice el marco delantero hacia delante para obtener el modo focal y hacia atrás para el modo de haz ambiente.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Sustituya todas las pilas al mismo tiempo. **No mezcle pilas de diferentes fabricantes.** La instalación incorrecta de las pilas puede provocar que exploten o tengan fugas y causen lesiones personales. No mezcle pilas de distinto tipo ni pilas nuevas con pilas usadas. Durante la instalación, tenga en cuenta la polaridad.

Para sustituir las pilas. Retire la tapa de la base girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj. Extraiga las pilas deslizándolas y sustitúyelas por dos pilas nuevas. Deslice las pilas nuevas en el cilindro introduciendo en primer lugar el extremo positivo. Vuelva a colocar la tapa de la base.

REGISTRO DEL PRODUCTO: Para registrar el producto, vaya a www.streamlight.com (Registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

ADVERTENCIA: Asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight®. **Importante:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, las reparaciones, salvo las indicadas a continuación, deberán ser realizadas en la fábrica de Streamlight. Utilice siempre piezas de repuesto aprobadas por Streamlight; sustituirías podría invalidar la aprobación del asegurador.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defecto durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos que tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA**

DE COMERCIALIZACIÓN E IDENTIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY. Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Vaya a www.streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro del producto y la ubicación de centros de servicio autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

SERVICE

Vaya a www.streamlight.com para informarse sobre la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cerca de usted.

Póngase en contacto con nosotros en:

STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleview Road, Suite 100
Eagleview, PA U.S.A. 19403-3996
Teléfono: (800) 523-7488 / (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / (610) 631-0712
www.streamlight.com

FRANÇAIS

UTILISATION DE LA LAMPE

- Appuyer sur l'interrupteur à bouton – Fonctionnement momentané ou constant. On/Off.
- Faire glisser la lunette frontale vers l'avant pour le mode faisceau étroit et vers l'arrière pour le mode faisceau large.

REMPLACEMENT DE LA PILE

Remplacer toutes les piles en même temps. Ne pas mélanger des piles de différents fabricants. Une mauvaise installation des piles peut entraîner l'explosion ou la fuite des piles et provoquer des blessures corporelles. **Ne pas mélanger des types différents de piles et des piles neuves avec des piles usagées.** Observer la polarité pendant l'installation.

Pour remplacer les piles : Retirer l'embout en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Faire glisser les piles pour les sortir et les remplacer par deux piles neuves. Faire glisser les piles neuves dans le corps de la lampe avec l'extrémité positive entrant dans le corps en premier. Retirez l'embout.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT : Pour enregistrer le produit, aller à www.streamlight.com (Enregistrement du produit en ligne). Conserver le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

AVERTISSEMENT : Veiller à utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight® d'origine. **Important :** Par mesure de sécurité et de fiabilité,